Bibliography

Primary Reading

Abdelrazaq, Leila, Baddawi (Virginia: Just World Books, 2015).
Abualhawa, Susan, Mornings in Jenin (London: Bloomsbury, 2010 [2006]).
Badr, Lina, A Balcony Over the Fakihani, trans. by Peter Clark with Christopher
———, I was Born There, I was Born Here, trans. by Humphrey Davies (London: Bloomsbury, 2011 [2009]).
Barnes, Djuna, Selected Works of Djuna Barnes: Spillway; The Antiphon; Nightwood (London: Faber, 1980 [1936]).
———, Exile’s Return: A Literary Odyssey of the 1920s (New York: The Viking Press, 1951 [1934]).
———, The Literary Situation (New York: The Viking Press, 1958 [1947]).
Cummings, E. E., The Enormous Room (London: Liveright, 1950 [1922]).
—Ana Almuwaq’a Adnah (I am the Signer of This Book) (Beirut: Al-Saqi, 2014).

—, The Sound and the Fury (New York: Random house, 1956 [1929]).
—, The Great Gatsby (New York: Macmillan, 1950 [1926]).

Frank, David W., Our America (New York: Boni and Liveright, 1919).
—, Across the River and into the Trees (London: Jonathan Cape, 1950).
——, *Fiesta: The Sun Also Rises* (London: Arrow Books, 2004 [1927]).
——, *The Old Man and The Sea* (London: Jonathan Cape, 1994 [1955]).
——, *In Search of Walid Masoud*, trans. by Adnan Haydar and Roger Allen (Syracuse: Syracuse University Press, 2000 [1978]).
James, Henry, *The American Scene* (London: Rupert Hart-Davis, 1968 [1907]).
Joyce, James, *Portrait of the Artist as a Young Man* (New York: Vintage, 1973 [1916]).


———, ‘Meditations on Being About to Visit My Native Land’, *Gertrude Stein and Alice B. Toklas Papers* (Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University, 1935).

———, *Mrs. Reynolds* (Los Angeles, CA: Sun & Moon Press, 1995 [1952]).

———, *Paris France* (New York: Liveright, 1970 [1940]).


———, *The Making of Americans* (Normal, IL: Dalkey Archive Press, 1995 [1925]).


Twain, Mark, *The Innocents Abroad* (Dorset: Element Books, 2008 [1869]).


———, *In the American Grain* (New York: New Direction Books, 1956 [1925]).
Wolfe, Thomas, *You Can’t Go Home Again* (New York: Scribner, 2011 [1940]).

**SECONDARY READING**


———, The Expatriate Tradition in American Literature (Staffordshire: Keele University Press, 1982).


Enderwitz, Susanne, “‘Home’ in Palestinian Autobiographies”, in *Crisis and Memory: The Representation of Space in Modern Levantine Narrative*, ed. by Ken Seigneurie and Samira Aghacy (Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert, 2004), pp. 223–42.


Institute, Hagopian, *Quote Junkie: An Interesting Collection of Quotes from the Greatest Greek and Roman Philosophers and Leaders* (CreateSpace Independent Publishing Platform, 2008).


Joseph, Tiffany, “Non-combatant’s Shell-Shock”: Trauma and Gender in F. Scott Fitzgerald’s Tender is the Night, NWSA Journal, 15 (2003), 64–81.


Massey, Doreen, Space, Place, and Gender (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1994).


Rabin, G. J., Surviving the Crossing: (Im)migration, Ethnicity, and Gender in Willa Cather, Gertrude Stein and Nella Larsen (London: Routledge, 2004).


Salaita, Steven, The Holy Land in Transit: Colonialism and the Quest for Canaan (Syracuse: Syracuse University Press, 2006).
Tuan, Yi-Fu, *Space and Place: The Perspective of Experience* (Minneapolis: University of Minneapolis Press, 1977).
———, *Topophilia: A Study of Environmental Perception, Attitudes, and Values* (Colombia: Colombia University Press, 1974).


INDEX

A
Acre, 60
actual episode of uprootedness, 53
actual experiences of dispossession or involuntary exile, 53
actual loss of homeland, 80
aesthetic and literary gain, 9
affiliations, 8, 130
African-American authors, 21
agricultural imagery, 90, 91
*al-Ghorba*, 81
alienated mobile persons, 98
alienation, 8, 42, 47, 49, 55, 59, 62, 73, 78, 80, 85, 86, 89, 98, 126, 130, 137, 142, 144, 169, 174
alienation of the artist from the norms of his culture, 8
Allen, Roger, 81, 103, 104
*al-Manfa*, 5
alternative existence, 6, 119
ambivalent attitude towards returning home, 57
1920s American authors in Europe, 8
American community and landscape, 174
American expatriate authors of the 1920s, 5, 24, 42, 44–47, 51–53, 55, 58, 59, 62, 63, 73, 77, 87, 88, 98, 101, 128, 132
American expatriate community in Europe, 171
American expatriate modernists, 2, 9, 15, 28, 45, 59, 61
American Literary Expatriation, 7, 8, 71
American literature of the 1920s, 45
American Modernists of the 1920s, 5, 26
American Modernists’ configurations of ‘exile’, 73
American movement westward, 184
“American-ness”, 45, 121, 127
American roots, 165, 168, 182, 198
American tradition and culture, 183
American writers of the 1920s in Paris, 51, 52
America’s societal and economic aspects of the 1920s/30s, 21, 27, 167, 203
A nation in exile, 140
Anderson, Benedict, 20, 142, 157
anguish, 44, 83
anonymity, 61
anti-nationalism, 60
Arab intellectuals, 73
Arab regimes, 43, 49, 64, 65, 72
Ashcroft, Bill, 18, 30, 31, 153, 156
attachment, 20, 62, 71, 74, 78, 82, 87–89, 95, 96, 98, 100, 110, 120, 121, 125, 140, 171, 176, 177
attractions of urban life, 88
Augé, Marc, 74, 101
authentic existence, 71, 105
authenticity, 77
authentic sense of place, 74
autobiographical novels, 167
Ayloul Al’soud (Black September, Jordan 1970), 49
a’wdah, 57

B
backward motion, 89
Bagger, Eugene, 99, 111
Baker, Josephine, 22
Baldwin, James, 21, 23, 33
Ball, Anna, 18, 31, 94, 110
Barbour, John, 4
Barghouti, Mourid, 32, 66, 105, 109, 138, 145, 155, 158, 168, 200, 201, 205, 206
Bauman, Zygmunt, 90, 109
belonging, 4, 18, 20, 74, 90, 100, 126, 166
Bernard, Anna, 11, 18, 29, 31, 32, 62, 83, 105, 110, 122, 205
Bethlehem, 73
Biblical and Zionist myths, 179
bilingualism, 124, 125, 148
boundary ‘here’/‘there’ (exile/home), 96, 125

C
‘café life’, 173
cafés, 76, 78–80
Cairo, 23, 124, 134, 136, 137, 149, 152–154, 168, 204
canonical American Modernist and expatriate texts, 9
catastrophe, 10, 15, 43, 47, 53, 55, 104, 169
1948 and 1967 catastrophes, 97
central paradox of American history, 87
centrifugal and centripetal forces, 183
centrifugal movement, 20, 23, 62, 71, 80, 212
centripetal mobility, 20, 212
choice, 2, 6–8, 20–22, 24, 58, 60, 61, 128, 132, 141, 152, 165, 168, 171, 177, 181, 195, 213, 214
Christison, Kathleen, 61, 68
Clifford, James, 20, 33, 166, 199
co-existence, 192
cohesive subjectivity, 142
collective and national perspective, 57
collective national narrative, 20, 212
collective Palestinian identity, 123
colonial condition, 11
colonial force, 15, 24, 144
colonialism, 16, 18, 19, 34, 47, 49, 62, 64, 123, 124, 136, 147
colonial milieu, 124
colonial rule, 19
colonization, 107
colonized people, 201
comparative, 1, 2, 12–14, 24, 211
comparative analysis, 165
comparative and postcolonial critical methodology, 12
comparative examinations, 24
comparative framework, 2, 17, 212
comparative literature, 12–14, 17, 28, 29, 31, 106, 118
comparative studies, 12, 17, 150
comparativism, 29
complications, 77, 101
of life, 77
of the city, 77
compulsion, 6, 7, 23, 54, 132, 133
condition of being disconnected from their group of belonging, 4
condition of in-betweenness, 132, 144
condition of rupture, 54
conflation of Jewish exile and literary expatriation, 9
constant movement, 131
contemporary exiled Palestinian writers, 166, 176, 177
Contrapuntal/Contrapuntality/
Contrapuntally, 13, 14
methodology, 13, 16
perspective, 30
reading, 14–16
contrapuntal critical methodology, 12
contrapuntalism, 30
correspondence and divergence, 16
cosmopolitan expatriate author, 130
cosmopolitan intellectual, 140
counter-discourse, 15, 16, 30, 31
counter narratives, 16
counterpoint, 1, 13, 14, 16, 30
Cowley, Malcolm, 19, 30, 41, 42, 63, 66
Cowley and the writers of his generation, 42, 44
creative perspective, 46
creativity, 8, 25, 28, 46, 79, 80, 98, 107, 120, 128, 131, 145, 151, 167, 172, 174
Cresswell, Tim, 20, 74, 101, 107
critical distance, 119, 122
critical standpoint, 141
cultural and literary exchanges, 46

D
Darwish, Mahmoud, 11, 23, 29, 34, 55, 66, 68, 104, 124, 155
Deane, Seamus, 44, 63
defiance
of national enclosure, 19, 41, 212
of the classic canonic enclosures, 8, 53
Deir Ghassanah, 189
deliberate departure, 26, 99
Departures, 1, 3, 5, 6, 12, 17–20, 24, 41, 44, 48–50, 58, 139, 182, 212
deracination, 54, 143, 189
desert, 90, 91
destabilisation, 123, 142
destitution, 47–49, 54, 62
detachment, 98, 121, 122, 132, 140–143, 176, 184
diaspora, 1, 24, 33, 108, 121, 136, 147, 153, 155, 169, 189, 201, 204, 211
diasporic intellectuals, 140
disconnection, 144, 166, 188, 191, 194
discontinuity, 121, 194
discourse of displacement, 15, 140, 156
discovery, 22, 52, 87, 143, 171, 176, 213
discursive relations, 118
disillusionment, 27, 44, 48, 85, 106, 122, 132, 146, 174
disjunctions, 12, 16
dislocation, 2, 26, 82, 104, 119, 125, 134, 137, 138, 156, 169
displaced peoples, 141
displaced, 1, 14, 24, 96, 117–119, 121, 123–125, 135, 141, 174, 180, 184, 185, 189, 212
relation, 1, 3, 4
displaced and dialectical relation, 4, 20
displaced relation and disaffection, 3
displacement, 2, 6, 7, 9, 15, 21, 25, 43, 51, 59, 66, 75, 81, 91, 93, 118, 121, 124, 128–130, 134, 137, 140, 143, 148, 156, 169, 189, 190, 193, 213, 214
dispossession, 43, 47, 81, 83, 92, 109, 118, 121–124, 133, 137, 139, 143, 146, 147, 154, 156, 157, 180, 193
collective experience of, 118
disruptions, 49, 123
distinction, 1–6, 9, 12, 13, 15, 24, 25, 30, 41, 50, 51, 53, 54, 56, 63, 74, 99, 152, 211–214
distinctive personhood, 128
distress, 44, 49, 137, 152, 190
dome of the Rock, 191
dominant or hegemonic discourses, 16
double dispossession, 124
double estrangement, 55
double exile, 130
dual perspective, 171
‘dwelling’, 71, 105

e
early twentieth-century American
Modernists, 127
early twentieth-century American
writers, 127
Egypt, 118, 124, 126, 136, 137, 144, 152, 168, 179
elective, 19, 212
Ellis Island, 60, 188
Emerson, Ralph, 77, 87
émigré, 6, 8, 213
emotional ambivalence, 78
emotional and national bonds, 169
emotional conflict, 79
emotional dissatisfaction, 44, 78
Enderwitz, Susanne, 49, 60, 65, 67
essential identity, 128
establishment of Israel, 188
estrangement, 2, 4, 5, 11, 24, 25, 29, 48, 50, 80–82, 121, 122, 128, 142, 143, 149, 166, 181
eternal exile, 56
‘ethnic cleansing’, 90
ethnicity, 21, 130, 131, 150, 185, 201
Euro-American Modernism, 97
Euro-American Modernists, 97, 119
Euro-American Modernist writers, 73
Europe, 5, 8, 9, 17, 19, 22, 26, 27, 34, 42, 44, 46, 47, 50, 54, 63, 80, 87, 96, 108, 109, 131, 136, 165, 167, 170–173, 175, 176, 182, 186, 187, 198, 212, 213
Euro-US high Modernists’ celebrations of ‘exile’, 8
exile, 3, 8, 9, 14, 17, 22, 44, 49, 50, 54, 58, 59, 73, 124, 133, 135
and home as complementary constructs, 54
as a chosen condition, 47
as a means of resistance, 8, 44, 50
as a metaphor, 3
as a position that allows to transcend hegemony and repression at home, 44
as a space of creativity par excellence, 8
as a space of defiance, creativeness and resistance, 61
as a tragedy, 9
as a way of resistance to national boundaries, 49
as the antithesis of home, 55
dominant (American) Modernist view of, 54
idea of expatriation as, 5, 9, 97
is a political rather than an artistic concept, 211
is a realm of destruction of roots and memory of place, 59
is when you can’t go back’, 211
looks an enabling condition and intellectually enriching experience, 11
lures of, 71
Modernists’ perception of, 133
privileges of living in, 8
exile and expatriation, guideposts and markers of distinction between, 5
exiled and expatriate authors, 4, 24
The Exile/Home Dichotomy, 2, 4, 23, 24, 41, 42, 47, 52, 54, 55, 57, 59, 71, 98, 100, 134, 141, 144, 175, 176, 191, 192, 194, 196, 197, 204, 211, 212
exile unlike the expatriate, is driven out of his or her realm of belonging by an external force, 4
exilic consciousness, 81, 204
exilic discourse, 11
exilic feelings, 49
exilic Palestinian writing, 92, 169, 170
existence of boundaries, 120
existence of Palestinians, 47, 64, 148
existence precedes essence, 195
‘existential crises’, 195
existential insidedness, 81, 90
Existentialism, 79, 195, 206
existentialist thinking, 85
existential loss, 196
existential outsidedness, 57, 66, 72, 84, 86–89
identity, 130
lifestyle, 73, 80
perception of return, 183
expatriate moment in Paris, 173

extended expatriation in Europe, 171, 186

F
Fatima, 169, 189, 190
feeling like an exile and being an exile, 3
feeling of rootlessness, 80
filiations, 130
Fitzgerald, F., 2, 47, 181
fixed identity, 128
forced absence, 6
forced departure, 6, 23, 214
forced removal, 4, 6, 213
foreign land, 7, 8, 107, 140, 171, 175
Foreign occupation, 61
forward motion, 89
France, 2, 22, 33, 34, 43, 45, 46, 66, 118, 120, 121, 127–129, 131, 132, 144–146, 150, 151, 167, 214
freedom, 20–22, 44, 45, 58, 62, 71, 72, 86–88, 94–96, 99, 100, 110, 121, 128, 131, 142, 184, 197, 200, 202, 212
freedom of body and thought, 184
‘The freshness of eye’, 171
Full return, 67, 175

G
Gaza, 60, 109, 136, 188, 193
gender non-conformity, 129, 130
gender norms, 129
generation of exiled Palestinian intellectuals, 50
‘geographical uniformity’, 86
geographic displacement, 93
Glad, John, 211, 214
Griffiths, Gareth, 18, 30, 31

H
Haifa, 43, 60, 61, 170, 174, 189, 191, 197, 199, 205
Halabi, Zina, 50, 65, 80
Hall, Stuart, 20, 117, 145, 153
1920s and 30s Harlem Renaissance authors, 21
Harvey, David, 74, 101, 109
Haydar, Adnan, 81, 103, 104
Heidegger, Martin, 20, 84, 100, 105
Hemingway, Ernest, 2, 9, 12, 26, 27, 43, 67, 80, 101–103, 106, 146
Hercules, 73, 83
“here” and “there”, 23
hesitance to return, 57
historical cataclysm, 190
Holy Land, 66
Homeland, 1–3, 5, 9, 14, 15, 19, 21, 24, 41, 45, 47, 48, 51, 54–56, 58, 59, 61, 62, 67, 72, 74, 77, 82, 83, 89–91, 93, 94, 96–99, 104, 122, 124, 125, 128, 132, 140, 144, 149, 155, 156, 169, 171, 176–180, 196, 212
Homelessness, 5, 47, 60, 61, 89, 93, 131, 137, 139, 141, 172, 179
Hughes, Langston, 21
human exploitation of nature, 78
Humanism, 28, 146, 192, 195, 205, 206
Hurston, Zora, 21
I
Identity (Re-) Construction, 212
Identity, 128
‘identity in process’, 117
Identity politics, 21, 126, 133, 142
Ideological identity, 143
Immigrants, 6, 22, 47, 51, 52, 65, 134, 179, 187, 188, 213
Imperialism, 19, 27, 29, 30, 32, 63, 66, 118, 145, 151, 201
Imposed departure and lack of choice, 6
Impossible of return at the psychic level, 58
Impossible return, 59, 173, 175, 177
Inability to return at both physical and psychic levels, 59
Incoherence, 191
Independence, 183, 184, 200, 202
Industrialisation, 76
Inhabitants, 134, 189
Injustice, 21, 192, 193
Insider, 121, 127
Intellectual and creative senses, 184
Intellectuals, 2, 3, 8, 11, 15, 17, 19, 32, 34, 50, 97, 145, 165, 188, 196
‘Internal exile’, 22
International modernism, 55, 126
Interwar American expatriate writing, 4
Interwar immigrants, 187
The interwar years, 87
Involuntary departure, 41, 44, 92, 190, 191
Involuntary displacement, 4, 9, 81
Involuntary displacement and traumatic experience, 9
Involuntary distance from home, act and condition of, 4
Involuntary exile, 1, 24, 26, 28, 47, 53, 55, 58, 72, 81, 98–100, 132, 133, 176, 177, 181, 199, 200
Involuntary exit, 3, 47, 59
Iraq, 73
Irreversible space and time, 175
Israel, 9, 10, 19, 23, 32, 47, 57, 60, 64, 72, 90, 92, 122, 124, 134, 136, 148, 152, 153, 178–180, 188, 189, 191–193, 195
Israeli colonial activities, 189
Israeli colonialism, 47, 49, 62, 64, 123, 124, 136, 147
Israeli colonialists’ attitudes, 179
Israeli forces, 47, 50, 122
Israeli government, 23, 60
Israeli ideology, 93
Israeli military occupation, 97, 190
Israeli military restrictions, 169
Israeli practices, 94
Israeli settlements, 169, 189

J
Jabra, Jabra, 9, 12, 71, 73, 81
Jericho, 57, 60, 188
Jerusalem, 29, 56, 81, 82, 91, 92, 118, 124–126, 134, 137, 148, 153, 168, 169, 191, 193
The Jew, 9, 27, 28
Jewish Zionists. See Zionism

K
Kanafani, Ghassan, 12, 29, 170, 205
Kaplan, Caren, 25, 58, 80, 123, 170
Karmi, Ghada, 147, 153, 169
Khalidoun, 170, 189
Lack of interest to return to the US, 173
Lack of sense of at-homeness, 54, 55
Language, 17, 18, 55, 117, 123, 124, 126, 127, 189
Language as a symbolic power representing identity and belonging, 117, 119
Lazarus, Emma, 60, 68, 187
Lebanon, 43, 44, 123, 136, 201
Levantine milieu, 125, 136, 143, 152
Liminal return, 183
Liminal space, 23, 79
Limitations of mobility, 87
Linguistic complexities, 126
Linguistic context, 120
Linguistic displacement, 124
Literary and cultural capabilities and perspectives, 46
Literary benefits and critical possibilities, 50
Lutwack, Leonard, 81, 84, 96, 98

M
Madrid, 12, 60, 96
Material and immaterial freedom, 184
Material comfort, 136
Materialism
  of action and abstraction, 183
  of existence, 183, 202
McCarthy, Mary, 3, 24, 170
Meaningless identity, 66, 72, 84, 89
Mechanics of loss into a constant metaphysics of return’, 138
Memories, 11, 29, 48, 64, 81–83, 91, 92, 104, 106, 118, 137, 143, 154, 190, 194
Mercer, Kobena, 20, 123, 147
Metaphor of counterpoint, 13
Metaphysics of return’, 11
Metropolitan cities, 87
Michigan woods, 77
Milieu of exile, 72, 89, 91, 94, 97
Misplaced, 180
Misplacement, 180, 181
Mobile émigré, 8
Mobility, 1, 17, 18, 20, 24, 62, 67, 71, 73, 74, 86, 88, 95, 96, 98, 100, 102, 107, 110, 129, 166, 183, 184, 201, 202, 212
as shiftlessness, as deviance, and as resistance, 75
Modern American canon, 118, 149
Modern American history, 185
Modern American literary expatriation, 71
Modern American literature, 77, 199
Modern and contemporary Palestinian writing, 143
Modern era, 8, 73
Modern exilic Palestinian experience, 10
Modern existential crisis, 85
Modernism, 8, 27, 31, 33, 79, 80, 98, 101, 102, 108, 119, 144–146, 149, 197, 198, 202, 203
Modernist alienated intellectuals, 97
Modernist American authors, 5, 24, 42, 80, 118
Modernist American expatriate authors’ lack of intention to return to the US, 174
Modernist discourse of estrangement, 50
Modern(ist) norm, 8
Modernist sense of alienation, 78
Modernist trope of exile, 81
Modernist view of alienation and motion, 98
Modernity, 77, 86, 87, 102, 107, 109, 149
Modern malaise, 76
Moore, Lindsey, 18, 31, 94, 110, 125
‘Mother of Exiles’, 60, 187, 188
multilingualism, 125
multiple and constant displacements
and relocations, 138
multiple and contradictory portrayal
of Paris by Modernist American
expatriate authors, 88
multiplicity, 55, 124, 129

N
Nablus, 60, 104, 188
Nakba, Palestinian, 10, 47, 48, 64, 81,
91, 109, 122, 177, 179, 190
narratives of return, 25, 165, 166,
189, 190
national and linguistic attitude, 120
national consciousness, 90
national home, 121
national identity, 17, 18, 23, 117, 121,
123, 127, 137, 138, 142, 143,
154
national language, 119, 120, 123
national literature, 121, 127
national sense, 121
Native American, 203
native country, 6, 7, 15, 25, 132
native homeland, perception of the, 58
native inhabitants, 9, 47, 179
native language, 11, 117, 119, 120,
124, 125
natural landscape, 77
natural world, 77, 102, 198
nature, 18, 51, 77, 78, 87, 102, 109,
127, 172
The negation of existence, 61
neighbouring refuges, 54
‘The New Colossus’, 60, 68, 187
New York, 23, 27–30, 33, 42, 58, 60,
63–66, 75, 99–101, 103–106,
109–111, 125, 137, 144,
146–151, 158, 167, 183, 188,
197, 198, 203, 205, 211
nineteenth-American thought and
literary tradition, 87
nineteenth-century American writers’
glorification of nature, 77
no intention of ever going back, 176
nomadic metaphysics versus sedentarist
metaphysics, 95
nomadic people, 194
nonentity, 62
non-place, 74, 79–83, 131
Nostalgia, 5, 25, 77, 81, 100, 141
nostalgic halo for
traditional places, 88

O
occupied territories, 54, 93
old forms and systems of things’, 175
1920s, 1, 5, 7, 8, 12, 19, 21, 26, 41,
42, 44–47, 51–53, 55, 56, 58,
59, 63, 65, 76, 85, 88, 131, 132,
167, 203
1948, 1, 5, 9, 10, 15, 17, 19, 24, 41,
43, 44, 47–50, 54–56, 60, 63,
71–73, 81, 83, 91, 92, 97, 99,
101, 118, 122–125, 136, 143,
147, 152, 153, 156, 169, 170,
177, 180, 188, 189, 191, 193,
194, 206, 212
Orientalism, 66, 118, 153
original homeland, 169
original identities, 134
original roots, 166, 181
origin-bounded identities, 133
Oslo Accords, 60, 67
outsider, 2, 49, 121, 127, 130, 136

P
Palestine studies, 18, 28, 68, 110
Palestinian-American, 30, 33, 54, 61, 118, 139, 187, 188, 197
Palestinian and American writing, 24
Palestinian cause, 61, 135
Palestinian collective experience of displacements, 138
Palestinian exile
birth of, 10
in 1948, 124
Palestinian exiled writers, 20, 165, 166, 181
Palestinian exilic and American expatriate works, 6, 213
Palestinian experience of dispossession in 1948, 122, 180
Palestinian experience of placelessness and motion, 73
Palestinian identity, 57, 65, 118, 119, 123, 126, 133, 135, 137, 142, 152, 153, 156
Palestinian intellectuals, 11, 15, 50, 165, 188, 196
Palestinian-Israel conflict, 90, 180, 192
Palestinian Literary Exile, 7, 71
Palestinian lives, 15, 29, 30, 47, 110, 138, 157, 169, 195
Palestinian memoirists, 123
Palestinian mobility, 169
Palestinian national narrative, 20, 212
Palestinian-ness, 57
Palestinian origins, 139
Palestinian refugees, 48, 49, 54, 60, 61, 64, 122, 186, 147, 152, 153, 178–180, 192, 193
Palestinian scholars, 18
Palestinian struggle, 62
Palestinians’ sense of identity, 123
Palestinians’ state of non-belonging, 55
Palestinian topography, 191
Pappe, Ilan, 90, 109
Parisian milieu, 182
Paris in the 1920s, 25, 26, 44, 50, 58, 63, 131
Pavel, Thomas, 9, 19, 28, 41, 65
people displaced from their original home, 4
perception of Palestine as geography, 135
peripatetic lifestyle, 93, 96
permanent dislocation, 119
permanent displacement, 169
permanent exile, 60, 200
permanent integration, 186
permanent return, 166, 177, 188
permanent state of homelessness, 60
perpetual motion, 84
personal choice, 177
personhood, 143
physical and psychic fragmentations, 194
physical detachment, 122, 140
physical dispossession, 47
‘physical exile’, 58
physical freedom, 21, 183, 184
physical homecoming, 165, 171
physical impossibility of return, 174
physical return, 56, 139, 170, 171
physical security, 61
pioneers, 11, 184, 202
Pizer, Donald, 8, 27, 45, 75
Modern(ist) discourse of, 80
placeness, 74, 81
place of origin, 4, 6, 11, 62, 83, 91, 99, 100, 117, 118, 120, 126, 129, 132, 134, 135, 140, 144, 148, 155, 176, 184, 197, 213
PLO (Palestinian Liberation Organisation), 43
politics, 45, 80, 97, 99, 104, 135, 137, 139, 143, 180, 203
politics of dispossession, 92, 109, 122, 139, 143, 146, 147, 154, 156, 157, 180
Popular Front for the Liberation of Palestine, 170
positional identity, 143
possibility, 8, 17, 57, 95, 129, 139, 165, 171, 181, 182, 192
possible return, 59, 177
post-1948 exiled Palestinian authors, 5, 41, 63
post-1948 exiled postcolonial intellectuals, 17
post-1948 Palestinian exile, 1
postcolonial/post-coloniality, 205
authors, 17, 18
identities, 166
studies, 12, 19
postcolonialism, 12, 19, 32, 118
postcolonial literatures, 15
post-exile life experience, 135
post-World War I American writers, 44
Pound, Ezra, 8, 27, 44, 85, 106
power to return, 145, 177, 181
precariousness of return, 138
‘presence’, 196
privileges of mobility, 95
Prodigal Son, parable of the, 170
progress, 75, 87, 95, 107, 127, 136, 185, 202
Prohibition, 45, 53
‘The Promise of America’, 187
Protagonists’ repatriation, 167
Provisional identity, 137
psychic level, 58, 59, 174, 175
psychological link, 51
puritanism, 44, 51, 53
Putman, Samuel, 47, 80

Q
queer Americans, 131
queer sexuality, 129

R
race, 6, 21, 22, 25, 34, 130, 131, 185, 214
recognition, 7, 174, 178, 180, 184, 189
reconnection, 181, 190, 191
reconstruction, 20, 128, 189
refugee camps, 5, 15, 43, 44, 47–49, 61, 122, 152, 178, 179, 187, 188, 213
refugees, 6, 213
religious and political motivations, 51
religious concepts, 179
relocation, 5, 194, 197
Relph, Edward, 66, 74
reluctance to go back to the US, 173
repatriation, 5, 12, 58, 67, 99, 166, 175, 182, 191, 194, 204
residence, 6, 20, 139, 144, 166, 176, 178, 181, 197, 213
resistance, 19, 27, 28, 32, 61, 71, 75, 79, 87, 88, 90, 93, 94, 96, 99, 142, 144, 148, 179
restlessness, 88
returns, 1, 12, 17, 18, 20, 24, 57, 58, 77, 78, 134, 139, 167, 170, 174, 175, 177, 185, 191, 212
reunion, 189
right to return (baq al-awdah), 178, 193
‘rigid proscriptions’, 181
rootedness, 74, 82, 88, 95, 96, 100, 131
rootlessness, 96, 131
roots, 1, 8, 20, 46, 47, 58, 66, 71, 72, 91, 93–95, 97, 98, 100, 128, 130, 131, 133, 139, 155, 166, 168–170, 182–184, 187–191, 193–196, 199, 212
‘roots always precede routes’, 182, 195
routes, 1, 20, 33, 165, 166, 168, 170, 181–183, 187, 188, 190, 194, 195, 197, 201, 202, 206, 212
rupture, 42, 55, 56, 123, 134, 142, 154, 191
rural place, 77

S
Sartre, Jean-Paul, 84, 195, 206
sea, 48, 74, 77, 78, 80–83, 89, 90, 97, 98, 104, 105, 177
search for opportunity, 51
search for sanctuary, 50, 51
search of a privileged literary position in Paris, 53
search of protection from immediate conflict or war, 52
self-chosen estrangement, 80
self-determination, 19, 90, 109, 136, 147, 184
self-fulfilment, 171
self-imposed exile, 8, 12, 98, 99, 122, 176
sense of homelessness and incomplete-ness, 61
sense of in-betweenness, 132, 133
sense of waste and futility, 85
Separation Wall, 94, 169, 189, 205
series of displacements, 138
severance, 7
sexual freedom, 45
sexual identity, 128, 130
sexuality, 128–130, 150, 185
sexual orientation, 21, 185
Shehadeh, Raja, 66, 92
similarity, 17, 42, 99
simplicity, 77
simultaneous affiliation to two countries, 54
ṣmoud, 58
social alienation, 144
societal and cultural norms in the US, 130
socio-political and economic changes, 170
solitude, 2, 22, 24, 78, 82, 141, 181
spiritual and physical (in)ability to integrate into the original home, 58
spiritual home, 53
statelessness, 9, 10, 60–62, 139
Statue of Liberty, 187
steadfastness, 92
Stein, Gertrude, 5, 8, 20, 44, 63, 66, 85, 97, 111, 117–119, 126, 132, 146, 149–151, 157, 184, 186, 198, 199, 201–203, 211
strangers, 10, 174, 191
Stroinska, Magda, 20, 119, 123, 145
struggle of Palestinians for attaining their national aspirations, 135
subjectivity, 141, 157, 195, 196
Subversive Tactics of Mobility, 71
suffering, 9, 10, 43, 55, 122
Suspended Return, 56

T

technological innovations, 74
temporality, 23
temptations of exile, 89
Tiffin, Helen, 15, 18, 30
Today’s immigrants, 6, 22, 213

topophilia, 90, 108
traditional American culture and social values, 130
traditional places, 72, 76, 80, 84, 87, 98
transformation, 6, 13, 26, 189, 191
transience, 74
transitivity, 131
trans-nationalism, 60
‘trans- or anti-nationalist intellectual’, 50
travel, 4, 20, 25, 33, 63, 66, 67, 87, 95, 102, 138, 147, 156, 166, 181, 198, 201
trope of the sea, 81
Tuan, Yi-Fu, 20, 101
Tucker, Martin, 4, 25
Turki, Fawaz, 19, 30, 41, 43, 64, 66, 147, 187, 189
tyranny, 47, 53, 187

U

UK, 153, 169
Ulysses, 89, 97
unhealable rift, 59
United Nations General Assembly Resolution 194, 178
Universal Declaration of Human Rights, 197, 206
unselfconscious sense of place, 74
unwanted mobility, 88
unwilling dislocation, 125, 137
uprootedness, 46, 53
uprooting, 122, 133, 138
urbanisation, 72, 76, 99


US Modern(ist) literature, 18

V

‘vanishing Indian’, 185
various forms of departures, 5, 20, 212
Vittorina, Cecchetto, 20
voluntary, 200
voluntary departure, 3, 41, 44, 46, 48, 50, 59, 182
voluntary detachment, 140
voluntary exile, 24, 41, 42, 44, 50, 59, 99, 176, 181, 213
critical possibilities and cultural advantages of, 50
voluntary movement, 93, 212
voluntary residence, 6
‘voyage in’, 20, 100, 117, 118, 121, 212
‘voyage out’, 20, 100, 117, 126, 133, 195, 212
W
Wanderer, 55, 79
War catastrophes, 19, 212
Weil, Simone, 20, 53, 66, 100, 175, 199
West Bank, 58, 60, 92, 94, 110, 136, 168, 169, 193
western frontier, 184
Winnett, Susan, 4, 25, 165, 198, 199
Wolfe, Thomas, 5, 43, 58, 158, 166, 188, 197–199, 204
world war I, 44, 45, 63, 72, 73, 76, 85, 108, 132, 153
Wright, Richard, 21, 23, 33, 151, 202, 203
writers in exile, 211
Z
Zionism, 9, 18, 29, 148